

МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
ДНІПРОВСЬКИЙ ДЕРЖАВНИЙ ТЕХНІЧНИЙ УНІВЕРСИТЕТ

ЗАТВЕРДЖЕНО:

Вченою радою ДДТУ
від «07» 06 2024 року,
протокол № 7

Голова вченої ради

Віталій ГУЛЯЄВ

«07» 06 2024 року



РОБОЧА ПРОГРАМА

з дисципліни

**«ІНОЗЕМНА МОВА ЗА ПРОФЕСІЙНИМ
ТА НАУКОВИМ СПРЯМУВАННЯМ»**

для здобувачів вищої освіти другого (магістерського) рівня
зі спеціальності **101 «Екологія»**
за освітньо-професійною програмою «Екологія»

Кам'янське, 2024 рік

РОЗРОБЛЕНО ТА ВНЕСЕНО:

Дніпровським державним технічним університетом у відповідності до ОПП за спеціальністю 101 «Екологія» галузі знань 10 «Природничі науки» для другого (магістерського) рівня вищої освіти, затвердженої зі змінами і доповненнями Вченою радою ДДТУ (протокол № 6 від 30.05.2024р)

ВРАХОВАНО:

Стандарт вищої освіти зі спеціальності 101 «Екологія» галузі знань 10 «Природничі науки» для другого (магістерського) рівня вищої освіти, затвердженого наказом МОН України № 1066 від 04.10.2018р.

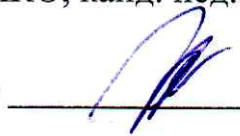
РОЗРОБНИК РОБОЧОЇ ПРОГРАМИ:

Наталя КУЗЬМЕНКО, канд. пед. наук

ГАРАНТ

ОПП «Екологія»

«03» 06 2024р.



Наталія НЕПОШИВАЙЛЕНКО

Робоча програма навчальної дисципліни ухвалена на засіданні кафедри філології та мовних комунікацій

від «03» 06 2024р., протокол № 56

Завідувач кафедри



Зоя ВОРОНОВА

Робоча програма навчальної дисципліни ухвалена на засіданні кафедри екології та охорони навколишнього середовища

від «11» 06 2024р., протокол № 10

Завідувач кафедри



Юрій ГРИЦАН

Ухвалено науково-методичною комісією факультету економіки та соціальних комунікацій «13» 06 2024 року, протокол № 6

Голова НМК факультету ЕСК



Наталія КАРАВАН

Ухвалено науково-методичною комісією металургійного факультету «13» 06 2024 року, протокол № 7

Голова НМК

металургійного факультету



Валерій ПЕРЕМІТЬКО

Ухвалено науково-методичною радою Дніпровського державного технічного університету.

«20 » 06 2024 року, протокол № 6

Заступник голови НМР ДДТУ



Олена ГЛУЩЕНКО

1. Опис навчальної дисципліни

Найменування показників	Галузь знань, спеціальність, освітній ступінь	Характеристика навчальної дисципліни			
		очна форма навчання		заочна форма навчання	
Кількість кредитів – 6	Галузь знань: 10 «Природничі науки» Спеціальність : 101 «Екологія» Назва освітньої програми «Екологія»	Нормативна навчальна дисципліна			
Модулів – 2		Рік підготовки:			
Змістових модулів - 2		1-й		1-й	
Загальна кількість годин - 180		Семестр			
		1-й	2-й	1-й	2-й
		Лекції			
Тижневих годин для очної форми навчання: аудиторних – 2 самостійної роботи – 3,6	Освітній ступінь: магістр	0 год.		0 год.	
		Практичні, семінарські			
		32год.	32год	8год.	8год.
		Лабораторні			
		0 год.		0 год.	
		Самостійна робота			
		58год.	58год	82год.	82год
		Індивідуальні завдання:			
		-		-	
		Вид контролю:			
залік	залік	залік	залік		

Примітка.

Співвідношення кількості годин аудиторних занять до самостійної і індивідуальної роботи становить:

для очної форми навчання – 1:1,8;

для заочної форми навчання – 1:10,25

2. Мета та завдання навчальної дисципліни. Перелік компетентностей та програмних результатів навчання.

Мета дисципліни – засвоєння студентами іноземної мови як засобу спілкування в усній (аудіювання та говоріння) та письмовій (читання та письмо) формі в діловій, науковій та професійній сферах; подальший розвиток комунікативних здібностей студента, його пам'яті (слухової й зорової, оперативної та тривалої), уваги (довільної і мимовільної), логічного мислення; розширення знань про культуру країни, її політичний устрій, особливості ділового спілкування.

Завдання дисципліни – удосконалити мовленнєві навички та вміння, оволодіти навичками ділового спілкування й вміннями,

необхідними у сфері майбутньої професійної діяльності. Ознайомитися з електронними та Інтернет-ресурсами, засвоїти систему роботи з бібліотечно-бібліографічними джерелами інформації.

Згідно з вимогами освітньо-професійної програми підготовки здобувачів вищої освіти за другим (магістерським) рівнем після вивчення дисципліни «Іноземна мова за професійним та науковим спрямуванням» здобувачі повинні наступними **компетентностями**:

ЗК 1. Здатність вчитися і оволодівати сучасними знаннями.

ЗК 5. Здатність спілкуватися іноземною мовою.

ЗК 6. Здатність до пошуку, оброблення та аналізу інформації з різних джерел.

ФК 5 Здатність доводити знання та власні висновки до фахівців та нефахівців.

ФК 8 Здатність до самоосвіти та підвищення кваліфікації на основі інноваційних підходів у сфері екології, охорони довкілля та збалансованого природокористування.

Програмні результати навчання:

ПРН 7 Уміти спілкуватися іноземною мовою в науковій, виробничій та соціально-суспільній сферах діяльності.

ПРН 8 Уміти доносити зрозуміло і недвозначно професійні знання, власні обґрунтування і висновки до фахівців і широкого загалу.

ПРН 11 Уміти використовувати сучасні інформаційні ресурси з питань екології, природокористування та захисту довкілля.

ПРН 18 Уміти використовувати сучасні методи обробки і інтерпретації інформації при проведенні інноваційної діяльності.

3. Програма навчальної дисципліни

Модуль 1

Змістовий модуль 1

Писемне спілкування академічного характеру

Тема 1. ПЕРСОНАЛЬНА ТА ПРОФЕСІЙНА ІДЕНТИФІКАЦІЯ [1, 2,4].

Професії управління та адміністрування. Писемне спілкування. Лексико-граматичні особливості ділового спілкування.

Питання на самостійне опрацювання Ecological situation in Ukraine.

Тема 2. ДІЛОВЕ ЛИСТУВАННЯ [1, 3, 4]

Структура написання ділового листа. Стиль ділового мовлення. Лексико-граматичні особливості ділового листування.

Питання на самостійне опрацювання Climate problems.

Тема 3. ОФІЦІЙНІ ДОКУМЕНТИ [1,3, 4]

Лексико-граматичні особливості офіційних документів. Структура написання заяви на працевлаштування. Структура написання супровідного листа.

Питання на самостійне опрацювання Pollution.

Тема 4 НАЛАГОДЖЕННЯ СТОСУНКІВ. НАЛАГОДЖЕННЯ ЗВ'ЯЗКІВ. СОЦІАЛІЗАЦІЯ. [1, 4].

Термінологічний глосарій за темою. Мова тіла. Рекомендації по вирішенню конфліктів. Налагодження зв'язків.

Питання на самостійне опрацювання Pollution.

Тема 5. НАУКОВО-ДОСЛІДНА РОБОТА МАГІСТРІВ [1, 2, 4, 6].

Правила оформлення наукового дослідження (написання анотації іноземною мовою до магістерської роботи). Форми заяв, звернень. Написання Curriculum Vitae, резюме, супровідного листа.

Питання на самостійне опрацювання Ozone studies.

Модуль 2

Змістовий Модуль 1

Практичний та науковий досвід

Тема 6. ВИКОНАННЯ ПРАКТИЧНИХ РОБІТ [1, 2]

Термінологічний глосарій за темою. Правила роботи у лабораторіях. Вплив навичок, отриманих під час виконання практичних робіт, на науково-дослідну роботу.

Питання на самостійне опрацювання Air pollution.

Тема 7 ПЕРЕКЛАД НАУКОВО-ТЕХНІЧНОЇ ЛІТЕРАТУРИ [1, 6].

Термінологічний глосарій за темою. Характерні риси науково-технічного стилю. «Хибні друзі» перекладачів. Рекомендації з роботи над перекладом тексту.

Питання на самостійне опрацювання Alternative sources of energy.

Тема 8. НАПИСАННЯ ІНШОМОВНИХ НАУКОВИХ ПРАЦЬ [1, 2, 6].

Написання документів (Project Statement, Grant Proposal) на здобуття наукових грантів. Письмова та усна презентація науково-проектної роботи іноземною мовою. Електронна кореспонденція.

Питання на самостійне опрацювання Alternative sources of energy.

Тема 9. УЧАСТЬ У НАУКОВИХ ПРОЄКТАХ [1, 2, 6].

Термінологічний глосарій за темою. Документація пов'язана з організацією конференцій та проєктів. Розуміння та складання супроводжуючої документації.

Питання на самостійне опрацювання Soil pollution.

Тема 10. ПРОФЕСІЙНА ЕТИКА [1, 2, 4].

Термінологічний глосарій за фахом. Оформлення іншомовної кореспонденції для працевлаштування. Написання документа з описом службових обов'язків.

Питання на самостійне опрацювання Soil pollution.

4. Структура навчальної дисципліни

Назви змістових модулів і тем	Кількість годин											
	Очна форма						Заочна форма					
	усього	у тому числі					усьо го	у тому числі				
		л	п	інд	с.р	с.п		л	п	інд	с.р.	С.п
1	2	3	4	6	7	8	9	10	11	12	13	14
Модуль 1												
Змістовий модуль 1. Писемне спілкування академічного характеру												
Тема 1. Персональна та професійна ідентифікація	17		6		8	3	17		4		11	2
Тема 2 Ділове листування	17		6		8	3	17				17	
Тема 3. Офіційні документи	17		6		8	3	17				17	
Тема 4. Налагодження стосунків. Налагодження зв'язків. Соціалізація	19		7		9	3	19				19	
Тема 5. Науково-дослідна робота магістрів	20		7		9	4	20		4		14	2
Разом за модулем 1	90		32		42	16	90		8		78	4
Модуль 2												
Змістовий модуль 1 Практичний та науковий досвід												
Тема 6. Виконання практичних робіт	17		6		8	3	17				17	
Тема 7 Переклад науково-технічної літератури	17		6		8	3	17				17	
Тема 8. Написання іншомовних наукових праць	17		6		8	3	17		4		11	2
Тема 9. Участь у наукових проєктах	19		7		9	3	19		4		13	2
Тема 10 Професійна етика	20		7		9	4	20				20	
Разом за модулем 2	90		32		42	16	90		8		78	4
Усього годин	180		64		84	32	180		16		156	8

5. Теми семінарських занять

Семінарські заняття навчальним планом не передбачені.

6. Теми практичних занять

№ з/п	Назва теми	Кількість годин	
		Очна форма	Заочна форма
	Модуль 1		
1	Персональна та професійна. Ідентифікація. Писемне спілкування академічного характеру. Структура написання ділового листа. Стил ділового мовлення.	6	4
2	Ділове листування. Структура написання ділового листа. Стил ділового мовлення. Лексико-граматичні особливості ділового листування.	6	
3	Офіційні документи. Лексико-граматичні особливості офіційних документів. Структура написання заяви на працевлаштування. Структура написання супровідного листа.	6	
4	Налагодження стосунків. налагодження зв'язків. соціалізація. Рекомендації по вирішенню конфліктів. Налагодження зв'язків.	7	
5	Науково-дослідна робота магістрів. Правила оформлення наукового дослідження (написання анотації іноземною мовою до магістерської роботи). Форми заяв, звернень. Написання curriculum vitae, резюме, супровідного листа	7	4
	Разом за модулем 1	32	8
	Модуль 2		
6	Виконання практичних робіт. Важливість виконання практичних та лабораторних робіт. Можливості університетських лабораторій.	6	
7	Переклад науково-технічної літератури. Термінологічний глосарій за темою. Характерні риси науково-технічного стилю. «Хибні друзі» перекладачів. Рекомендації з роботи над перекладом тексту.	6	
8	Написання іншомовних наукових праць. Написання документів (project statement, grant proposal) на здобуття наукових грантів. Письмова та усна презентація науково-проектної роботи іноземною мовою. Електронна кореспонденція	6	4
9	Участь у наукових конференціях та семінарах. Процедура участі у наукових конференціях. Правила подання доповіді та виступу з нею на науковому заході.	7	4
10	Професійна етика. Термінологічний глосарій за фахом. Оформлення іншомовної кореспонденції для працевлаштування.	7	
	Разом за модулем 2	32	8
РАЗОМ:		64	16

7. Теми лабораторних занять

Лабораторні заняття навчальним планом не передбачені.

8. Самостійна робота

№ з/п	Назва видів самостійної роботи	Кількість годин	
		Очна форма	Заочна форма
	Модуль 1		
1	Підготовка до практичних занять (0,5 год./1 год. прак.занять)	16	4
2	Самостійне вивчення питань, які не викладаються на практичних заняттях	42	68
3	Виконання контрольних робіт	-	10
	Разом за модулем 1	58	82
	Модуль 2		
1	Підготовка до практичних занять (0,5 год./1 год. прак.занять)	16	4
2	Самостійне вивчення питань, які не викладаються на практичних заняттях	42	68
3	Виконання контрольних робіт	-	10
	Разом за модулем 2	58	82
РАЗОМ:		116	164

9. Індивідуальні завдання

Індивідуальне науково-дослідне завдання (ІНДЗ) навчальним планом для даної дисципліни не передбачено.

10. Методи навчання

Під час вивчення дисципліни використовуються наступні методи навчання:

- за логікою сприймання та засвоєння навчального матеріалу: пояснювально-ілюстративний; проблемний; дослідницький;
- за характером викладення навчального матеріалу: словесні та наочні;
- за організаційним характером навчання методи: стимулювання і мотивації навчально-пізнавальної діяльності; контролю та самоконтролю у навчанні.

11. Методи контролю

Поточний контроль знань здобувачів вищої освіти здійснюється протягом семестру у формі опитування, виконання завдань на практичних заняттях, тестів та проведення контрольних робіт.

Контроль самостійної роботи з практичних занять проводиться за допомогою перевірки виконаних завдань.

Семестровий підсумковий контроль проводиться у формі семестрового заліку в обсязі навчального матеріалу, визначеного робочою програмою, і у терміни, встановлені навчальним планом.

12. Розподіл балів, які отримують студенти

Поточне тестування та самостійна робота (100 балів)					Сума	Підсумковий тест (залік)
Модуль 1 Змістовий модуль 1 (100 балів)						
T 1	T 2	T3	T4	T5	100	100
20	20	20	20	20		
Модуль 2 Змістовий модуль 1 (100 балів)					Сума	Підсумковий тест (залік)
T6	T7	T8	T9	T10	100	100
20	20	20	20	20		

Критерії оцінювання результатів навчання з дисципліни «Іноземна мова за професійним та науковим спрямуванням» наведені в таблиці 1

Таблиця 12.1 – Критерії оцінювання результатів навчання з дисципліни «Іноземна мова за професійним та науковим спрямуванням»

Рівень навчальних досягнень	Кількість балів	Критерій оцінювання навчальних досягнень здобувачів		
		аудіювання	письмо	говоріння
I. Початковий	0-9	Здобувач розпізнає на слух окремі прості непоширені речення і мовленнєві зразки, побудовані на вивченому мовному матеріалі в мовленні, яке звучить в уповільненому темпі.	Здобувач вміє писати прості непоширені речення відповідно до комунікативної задачі проте зміст повідомлення недостатній за обсягом для розкриття теми та інформативно насичений.	Здобувач вміє розпізнавати та читати окремі прості непоширені речення на основі матеріалу, що вивчався. Студент використовує в мовленні прості непоширені речення з опорою на зразок, має труднощі у вирішенні поставленого комунікативного завдання в ситуаціях на задану тему, допускає фонематичні помилки.
II. Середній	10-13	Здобувач розуміє основний зміст поданих у нормальному темпі невеликих за обсягом текстів, побудованих на вивченому мовному матеріалі, які містять певну кількість незнайомих слів, про значення яких	Здобувач розуміє основний зміст мовлення, яке може містити певну кількість незнайомих слів, про значення яких можна здогадатися, а також сприймає основний зміст повідомлень та фактичну інформацію, надану у	Здобувач вміє читати з повним розумінням тексти, які можуть містити певну кількість незнайомих слів, про значення яких можна здогадатися. Уміє знаходити необхідну інформацію у вигляді оціночних суджень, опису, аргументації за умови, що в текстах використовується знайомий мовний матеріал. Студент упевнено розпочинає, підтримує, відновлює та закінчує розмову у відповідності з мовленнєвою ситуацією.

		можна здогадатися.	повідомленні.	
II. Достатній	14-17	Здобувач розуміє основний зміст мовлення, яке може містити певну кількість незнайомих слів, про значення яких можна здогадатися, а також сприймає основний зміст повідомлень та фактичну інформацію, надану у повідомленні.	Здобувач вміє написати повідомлення на запропоновану тему, заповнити анкету, допускаючи ряд орфографічних помилок, які не утруднюють розуміння інформації, у роботі вжито ідіоматичні звороти, з'єднувальні кліше, різноманітність структур, моделей тощо.	Здобувач вміє логічно висловлюватися у межах вивчених тем, передавати основний зміст прочитаного, почутого або побаченого, підтримувати бесіду, вживаючи розгорнуті репліки, у відповідності з комунікативним завданням використовує лексичні одиниці і граматичні структури, не допускає фонематичних помилок.
IV. Високий	18-20	Здобувач розуміє тривале мовлення, яке може містити певну кількість незнайомих слів, про значення яких можна здогадатися. Вміє знаходити в інформаційних текстах з незнайомим матеріалом необхідну інформацію, надану в вигляді оціночних суджень, опису, аргументації. Студент розуміє тривале мовлення й основний зміст повідомлень, сприймає на слух надану фактичну інформацію у повідомленні.	Здобувач вміє надати в письмовому вигляді інформацію у відповідності з комунікативним завданням, висловлюючи власне ставлення до проблеми, при цьому правильно використовуючи лексичні одиниці та граматичні структури.	Здобувач вміє читати тексти, аналізує їх і робить висновки, порівнює отриману інформацію з власним досвідом. В повному обсязі розуміє тему прочитаного тексту різного рівня складності. Студент вміє логічно і в заданому обсязі побудувати монологічне висловлювання та діалогічну взаємодію, використовуючи граматичні структури і лексичні одиниці у відповідності до комунікативного завдання, не допускаючи при цьому фонематичних помилок

Поточне оцінювання здійснюється у процесі вивчення модулю за темами. Поточному оцінюванню підлягають практичні заняття.

Підсумкова атестація не є обов'язковою для здобувачів вищої освіти, які упродовж навчального семестру за результатами поточного тестування та самостійної роботи набрали суму балів від 60 до 100.

Підсумкову атестацію складають здобувачі вищої освіти, які за результатами поточного контролю набрали від 35 до 59 балів або мають бажання підвищити свій рейтинг навчання. Кількість балів, набрана при складанні підсумкової атестації не може бути меншою ніж кількість балів, набрана під час поточної атестації.

Шкала оцінювання: національна та ЄКТС

Сума балів за всі види навчальної діяльності	Оцінка ЄКТС	Оцінка за національною шкалою
		для заліку
90 – 100	A	зараховано
82-89	B	
74-81	C	
64-73	D	
60-63	E	
35-59	FX	не зараховано з можливістю повторного складання
1-34	F	не зараховано з обов'язковим повторним вивченням дисципліни

13 Перезарахування та визнання результатів навчання з освітньої компоненти.

Перезарахування та визнання результатів навчання з навчальної дисципліни можливе в наступних випадках:

- участь здобувача у програмі академічної мобільності (навчання в інших ЗВО України або за кордоном) відповідно до Положення про академічну мобільність учасників освітнього процесу Дніпровського державного технічного університету;

- участь у програмах здобуття неформальної освіти відповідно до Положення про неформальну та/або інформальну освіту і порядок визнання результатів навчання здобувачів вищої освіти у Дніпровському державному технічному університеті.

Загальний обсяг освітніх компонент (як обов'язкових, так і вибіркових) освітньої програми, що зараховуються здобувачу вищої освіти за підсумками визнання результатів неформального та/або інформального навчання, не може перевищувати 25 відсотків відповідної освітньої програми (Наказ МОН України від 08.02.2022 р. №130 «Про затвердження Порядку визнання у вищій та фаховій передвищій освіті результатів навчання, здобутих шляхом неформальної та/або інформальної освіти»).

Скористатися такою можливістю здобувачі вищої освіти можуть в тому випадку, якщо вони мають:

- сертифікат щодо проходження дистанційного чи онлайн курсу з тематикою навчальної дисципліни;
- сертифікат, який підтверджує його участь у науково-практичних і наукових конференціях за тематикою дисципліни;
- публікацію статті у науковому журналі за тематикою навчальної дисципліни.

Перезарахування та визнання результатів навчання може стосуватися всієї навчальної дисципліни, окремих тем навчальної дисципліни або частини теми, конкретних видів навчального процесу (семінарські/ практичні/ лабораторні заняття тощо).

14. Методичне забезпечення

1 Методичні вказівки до практичних занять з дисципліни «Іноземна мова за професійним та науковим спрямуванням» для здобувачів вищої освіти другого (магістерського) рівня зі спеціальності 101 «Екологія». Укл. ст.викладач Олена ЛЕЩЕНКО, доц..Наталя КУЗЬМЕНКО Кам'янське: ДДТУ, 2023. 100 стор.

2. Методичні вказівки до самостійної роботи з дисципліни «Іноземна мова за професійним та науковим спрямуванням» для здобувачів вищої освіти другого (магістерського) рівня зі спеціальності 101 «Екологія». Укл. доц..Наталя Кузьменко Кам'янське: ДДТУ, 2023. 43 стор.

3. Методичні вказівки до виконання контрольних робіт з дисципліни «Іноземна мова за професійним та науковим спрямуванням» для здобувачів вищої освіти другого (магістерського) рівня спеціальності 101 «Екологія» Укл. доц.. Наталя КУЗЬМЕНКО. Кам'янське: ДДТУ, 2024. 31стор.

15. Рекомендована література

Базова

1. Байбакова І.М., Балацька Л.П. Спілкуємося англійською мовою . – Видання третє. Підручник. – Львів: Видавництво «Бескид Біт», 2018. 252с.
2. Бондар Т.І., Кириченко З.Ф. Англійська мова для аспірантів та наукових співробітників. Навчальний посібник. – К.: Центр навчальної літератури, 2015. 352 с.
3. Драб Н.Л. Ділове листування: навчальний посібник.–Вінниця: Нова Книга, 2018. 232с.
4. М. П. Колісник, Ю. А. Корницька, О. Л. Огурцова Англійська мова для ділової комунікації: посібник. – Київ: КПІ ім. Ігоря Сікорського, 2022. 152с.
(<https://ela.kpi.ua/server/api/core/bitstreams/f5881a7d-7949-4638-9266-9a352e664b8b/content>)

5. Шірінян А.С., Корнієнко С.В. Англійська мова для студентів технічних спеціальностей (English for technical students): Навчальний посібник. – К.: Кондор, 2010. 208 с.
6. Щербина С.В. «Англійська мова наукового спілкування» для магістрів: Навчальний посібник. Кропивницький: ЦНТУ, 2020. 148с. (<https://dspace.kntu.kr.ua/server/api/core/bitstreams/4af1252c-8cac-4394-a99c-bf4d2ad14d70/content>)

Допоміжна

7. Technical English 1. Course Book. David Bonamy. Person Longman 2008 р. 128
8. Technical English 2. Course Book. David Bonamy. Person Longman 2008 р. 128
9. Кобзарь Е.И., Лешнева Н.А. Business English. – Харків: Парус 2017.152с.
10. Шотова-Ніколенко Г. В. Навчальний посібник з граматики англійської мови. Одеський державний екологічний університет. Одеса, 2019. 192 с
11. Destination B2 Grammar and Vocabulary with Answer Key. Malcolm Mann Steve Taylore-Knowles. Macmillan Publishers Limited 2018. р. 254.

16. Інформаційні ресурси

1. <https://www.dstu.dp.ua/Portal/WWW/> інформаційний портал ДДТУ
2. <https://www.fluentu.com/blog/business-english/business-english-letter/> безкоштовний навчальний ресурс
3. <https://www.englishclub.com/business-english/correspondence-samples.htm> безкоштовний навчальний ресурс
4. <https://www.thoughtco.com/vocabulary-for-writing-business-letters-1210145> безкоштовний навчальний ресурс
5. <https://www.tolingo.com/sites/en/service/business-english/> безкоштовний навчальний ресурс